

**LÜTTICHER PROVINZIALRAT**  
**MITTEILUNG AN DIE BEVÖLKERUNG**

Der Provinzialrat tritt am **Donnerstag, den 6. Juni 2024, um 16.30 Uhr im Provinzpalast**, Place Saint-Lambert 18a in 4000 LÜTTICH, zusammen. Die Sitzung wird live auf der Website der Provinz Lüttich über YouTube unter folgender URL-Adresse übertragen: [www.provincedeliege.tv/liveconseil](http://www.provincedeliege.tv/liveconseil).

**TAGESORDNUNG**

**Öffentliche Sitzung**

1. Verlesung der Zusammenfassung des Protokolls der Sitzung vom 16. Mai 2024.
2. Annahme des Vergütungsberichts für die Mitglieder des Provinzialrates und des Provinzkollegiums für das Jahr 2023, der gemäß dem Kodex der lokalen Demokratie und der Dezentralisierung, Artikel L6421-1, erstellt wurde.  
**(Dokument 23-24/262) – Büro**
3. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Institutionelle Beziehungen – Antrag auf Unterstützung der VoG „Kin Porte le Projet“ – Organisation der 9. Ausgabe des „Feel Good Festival“ vom 27. bis 30. Juni 2024 in Aywaille.  
**(Dokument 23-24/263) – 1. Kommission (Personal – Kultur – Zivile Sicherheit – Beziehungen zu den Gebieten, Städten und Gemeinden – Internationale und institutionelle Beziehungen – Europäische Fonds)**
4. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Kultur – Antrag auf Unterstützung der VoG „DeFo“ im Rahmen des Festivals für Puppentheater, Objekttheater und verwandte Künste „Le Petit Poucet le festival“, das vom 30. Juni bis 2. Juli 2024 im Thier-Viertel in Lüttich stattfinden wird.  
**(Dokument 23-24/264) – 1. Kommission (Personal – Kultur – Zivile Sicherheit – Beziehungen zu den Gebieten, Städten und Gemeinden – Internationale und institutionelle Beziehungen – Europäische Fonds)**
5. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Kultur - Antrag auf Unterstützung der VoG „OYOU“ für das Literaturfestival, das vom 12. bis 14. Juli 2024 in Clavier-Station im Rahmen der Aktion „roboz“ veranstaltet wird.  
**(Dokument 23-24/265) – 1. Kommission (Personal – Kultur – Zivile Sicherheit – Beziehungen zu den Gebieten, Städten und Gemeinden – Internationale und institutionelle Beziehungen – Europäische Fonds)**
6. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Kultur – Antrag auf Unterstützung der VoG „La Ferme sur Steppes“ im Rahmen Organisation des Festivals „Ferm’stival 2024“ am 6. und 7. Juli 2024.  
**(Dokument 23-24/266) – 1. Kommission (Personal – Kultur – Zivile Sicherheit – Beziehungen zu den Gebieten, Städten und Gemeinden – Internationale und institutionelle Beziehungen – Europäische Fonds)**
7. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Kultur – Antrag auf Unterstützung der VoG „Festival Africain de Liège“ im Rahmen Organisation der 11. Ausgabe des „Festival Africain de Liège“ am 29. und 30. Juni 2024.  
**(Dokument 23-24/267) – 1. Kommission (Personal – Kultur – Zivile Sicherheit – Beziehungen zu den Gebieten, Städten und Gemeinden – Internationale und institutionelle Beziehungen – Europäische Fonds)**

8. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Kultur – Antrag auf Unterstützung der VoG „Productions Associées“ für Herrn Olivier PIERARD und Eve THONON bei der Einführung einer dritten Ausstellung mit dem Titel „FLATSTOCK“, die vom 23. November bis Februar 2024 stattgefunden hat.  
**(Dokument 23-24/268) – 1. Kommission (Personal – Kultur – Zivile Sicherheit – Beziehungen zu den Gebieten, Städten und Gemeinden – Internationale und institutionelle Beziehungen – Europäische Fonds)**
9. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Kultur – Antrag auf Unterstützung der VoG „Jeunesses Musicales de Liège“ im Rahmen der Organisation der 7. Ausgabe des „Wégimont Festival“, das am 30. Juni in der Provinzdomäne Wégimont stattfinden wird.  
**(Dokument 23-24/269) – 1. Kommission (Personal – Kultur – Zivile Sicherheit – Beziehungen zu den Gebieten, Städten und Gemeinden – Internationale und institutionelle Beziehungen – Europäische Fonds)**
10. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Kultur – Antrag auf Unterstützung der VoG „Nectar“ im Rahmen der Organisation von 4 Rap-Initiationsworkshops für Jugendliche vom 26. Februar bis 1. März, vom 4. bis 8. März sowie vom 8. bis 16. Juli und vom 17. bis 26. Juli 2024 im B3.  
**(Dokument 23-24/270) – 1. Kommission (Personal – Kultur – Zivile Sicherheit – Beziehungen zu den Gebieten, Städten und Gemeinden – Internationale und institutionelle Beziehungen – Europäische Fonds)**
11. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Kultur – Antrag auf Unterstützung der VoG „Jacques Pelzer Jazz Club“ im Rahmen ihres Programms des 1. Semesters 2024.  
**(Dokument 23-24/271) – 1. Kommission (Personal – Kultur – Zivile Sicherheit – Beziehungen zu den Gebieten, Städten und Gemeinden – Internationale und institutionelle Beziehungen – Europäische Fonds)**
12. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Kultur – Antrag auf Unterstützung von Herrn Michel HUYNEN beim Druck der Kataloge für die Ausstellung 2024.  
**(Dokument 23-24/272) – 1. Kommission (Personal – Kultur – Zivile Sicherheit – Beziehungen zu den Gebieten, Städten und Gemeinden – Internationale und institutionelle Beziehungen – Europäische Fonds)**
13. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Sport – Antrag auf Funktionszuschuss der VoG „Royale Entente Sportive Wanze Bas-Oha“ für die Saisons 2024-2025.  
**(Dokument 23-24/273) – 2. Kommission (Gesundheit – Krankenhauseinrichtungen – Soziales – Förderunterricht – VoG Zentrum für berufliche Wiedereingliederung – Sport – Kommunikation und Information – Haushalt)**
14. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Sport – Antrag auf Unterstützung der VoG „Femina Grâce-Hollogne“ als Funktionszuschuss für die Saison 2024-2025.  
**(Dokument 23-24/274) – 2. Kommission (Gesundheit – Krankenhauseinrichtungen – Soziales – Förderunterricht – VoG Zentrum für berufliche Wiedereingliederung – Sport – Kommunikation und Information – Haushalt)**
15. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Sport – Antrag auf Unterstützung seitens der VoG „Old Club de Liège – Hockey“ als Funktionszuschuss 2024 und im Rahmen von Bauarbeiten für neue sportliche Infrastrukturen.  
**(Dokument 23-24/275) – 2. Kommission (Gesundheit – Krankenhauseinrichtungen – Soziales – Förderunterricht – VoG Zentrum für berufliche Wiedereingliederung – Sport – Kommunikation und Information – Haushalt)**
16. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Sport – Antrag auf Unterstützung der VoG „Challenge la Meuse“ – Organisation des „Challenge la Meuse“ (Joggingläufe und Trailläufe), vom 4. Februar bis 19. Dezember 2024.  
**(Dokument 23-24/276) – 2. Kommission (Gesundheit – Krankenhauseinrichtungen – Soziales – Förderunterricht – VoG Zentrum für berufliche Wiedereingliederung – Sport – Kommunikation und Information – Haushalt)**

17. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Sport – Antrag auf Unterstützung der Stiftung „Justine Henin Foundation“ im Rahmen des Baus eines Multisportplatzes auf dem Gelände der Klinik CHC MontLégia.  
**(Dokument 23-24/277) – 2. Kommission (Gesundheit – Krankenhauseinrichtungen – Soziales – Förderunterricht – VoG Zentrum für berufliche Wiedereingliederung – Sport – Kommunikation und Information – Haushalt)**
18. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Sport – Antrag auf Unterstützung der AG „Golazo Sports“ im Rahmen der Organisation des internationalen Leichtathletikmeetings der Provinz Lüttich – Mehrjähriges Subventionierungsabkommen für die Auflagen 2025 bis 2027.  
**(Dokument 23-24/278) – 2. Kommission (Gesundheit – Krankenhauseinrichtungen – Soziales – Förderunterricht – VoG Zentrum für berufliche Wiedereingliederung – Sport – Kommunikation und Information – Haushalt)**
19. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Soziales – Antrag auf Unterstützung der VoG „Voy“ im Rahmen ihrer Aktivitäten im Jahr 2024.  
**(Dokument 23-24/279) – 2. Kommission (Gesundheit – Krankenhauseinrichtungen – Soziales – Förderunterricht – VoG Zentrum für berufliche Wiedereingliederung – Sport – Kommunikation und Information – Haushalt)**
20. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Soziales - Antrag auf Unterstützung der VoG „Centre Assuétudes Pluridisciplinaire Fly (C.A.P. Fly)“ im Rahmen des Projekts „formation peinture“ (Malausbildung) für die Nutzer der VoG, das bis Ende November 2024 laufen wird.  
**(Dokument 23-24/280) – 2. Kommission (Gesundheit – Krankenhauseinrichtungen – Soziales – Förderunterricht – VoG Zentrum für berufliche Wiedereingliederung – Sport – Kommunikation und Information – Haushalt)**
21. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Soziales - Antrag auf Unterstützung der VoG „CADRE“ für die Einrichtung eines Entspannungs-/Wellnessbereichs und für den jährlichen Betrieb 2024 der Cad'rine.  
**(Dokument 23-24/281) – 2. Kommission (Gesundheit – Krankenhauseinrichtungen – Soziales – Förderunterricht – VoG Zentrum für berufliche Wiedereingliederung – Sport – Kommunikation und Information – Haushalt)**
22. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Soziales – Antrag auf Unterstützung der VoG „Cité de l'Espoir“ für den Ankauf von zwei Sesseln zur sensorischen Stimulation im Jahr 2024.  
**(Dokument 23-24/282) – 2. Kommission (Gesundheit – Krankenhauseinrichtungen – Soziales – Förderunterricht – VoG Zentrum für berufliche Wiedereingliederung – Sport – Kommunikation und Information – Haushalt)**
23. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Soziales – Antrag auf Unterstützung der VoG „Resto du Cœur de Liège“ als Funktionszuschuss 2024.  
**(Dokument 23-24/283) – 2. Kommission (Gesundheit – Krankenhauseinrichtungen – Soziales – Förderunterricht – VoG Zentrum für berufliche Wiedereingliederung – Sport – Kommunikation und Information – Haushalt)**
24. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Gesundheit – Antrag auf Unterstützung der VoG „Centre d'éducation conductive en province de Liège, Les Petits Pas de la Grenouille (CEC Liège, PPG)“ im Rahmen der Organisation von Aktivitäten im Jahr 2024.  
**(Dokument 23-24/284) – 2. Kommission (Gesundheit – Krankenhauseinrichtungen – Soziales – Förderunterricht – VoG Zentrum für berufliche Wiedereingliederung – Sport – Kommunikation und Information – Haushalt)**
25. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Gesundheit – Antrag auf Unterstützung der VoG „Cap Terre“ im Rahmen des Ankaufs von Material für die Abteilung „parcs et jardins“ (Parks und Gärten) im Jahr 2024.  
**(Dokument 23-24/285) – 2. Kommission (Gesundheit – Krankenhauseinrichtungen – Soziales – Förderunterricht – VoG Zentrum für berufliche Wiedereingliederung – Sport – Kommunikation und Information – Haushalt)**

26. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Gesundheit – Antrag auf Unterstützung der VoG „Enjeu“– 16. Ausgabe des Festivals „ImagéSanté“ vom 24. Bis 29. März 2025.  
**(Dokument 23-24/286) – 2. Kommission (Gesundheit – Krankenhauseinrichtungen – Soziales – Förderunterricht – VoG Zentrum für berufliche Wiedereingliederung – Sport – Kommunikation und Information – Haushalt)**
27. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Gesundheit – Antrag auf Unterstützung der VoG „PalliaLiège“ im Rahmen ihrer Aktivitäten im Jahr 2024.  
**(Dokument 23-24/287) – 2. Kommission (Gesundheit – Krankenhauseinrichtungen – Soziales – Förderunterricht – VoG Zentrum für berufliche Wiedereingliederung – Sport – Kommunikation und Information – Haushalt)**
28. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Gesundheit – Antrag auf Unterstützung des CHU Lüttich, Zentrum für seltene Krankheiten, im Rahmen des Zyklus von fünf Konferenzen über seltene Aspekte der Onkologie zwischen dem 1. und dem 29. Februar 2024.  
**(Dokument 23-24/288) – 2. Kommission (Gesundheit – Krankenhauseinrichtungen – Soziales – Förderunterricht – VoG Zentrum für berufliche Wiedereingliederung – Sport – Kommunikation und Information – Haushalt)**
29. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Gesundheit – Antrag auf Unterstützung der gemeinnützigen Stiftung „Fondation contre le Cancer“ im Rahmen der „Relais pour la vie“ in der Provinz Lüttich im Laufe des Jahres 2024.  
**(Dokument 23-24/289) – 2. Kommission (Gesundheit – Krankenhauseinrichtungen – Soziales – Förderunterricht – VoG Zentrum für berufliche Wiedereingliederung – Sport – Kommunikation und Information – Haushalt)**
30. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Gesundheit – Antrag auf Unterstützung der Privatstiftung „Fondation CHR Citadelle“ im Rahmen des Projekts „Chiens visiteurs“ in Lüttich im Jahr 2024.  
**(Dokument 23-24/290) – 2. Kommission (Gesundheit – Krankenhauseinrichtungen – Soziales – Förderunterricht – VoG Zentrum für berufliche Wiedereingliederung – Sport – Kommunikation und Information – Haushalt)**
31. Spende einer Heidelberg Original OHT-T Tiegeldruckpresse und diversem Zubehör zugunsten der HEPL - Abteilung Wissenschaft und Technik - Standort Gloesener.  
**(Dokument 23-24/291) – 3. Kommission (Unterrichtswesen – Aus- und Weiterbildung – Digitaler Wandel)**
32. Anpassung der jährlichen Internatsgebühren in den Bildungseinrichtungen der Provinz: Beträge und Zahlungsmodalitäten 2024-2025.  
**(Dokument 23-24/292) – 3. Kommission (Unterrichtswesen – Aus- und Weiterbildung – Digitaler Wandel)**
33. Gewährung von Zuschüssen im Bereich Landwirtschaft – Antrag auf Unterstützung der VoG „Foire agricole de Battice-Herve“ – Aktivitäten Geschäftsjahr 2024.  
**(Dokument 23-24/293) – 4. Kommission (Ökologischer und ernährungswirtschaftlicher Wandel: Landwirtschaft – Ländlicher Raum – Umwelt – Labor – Infrastruktur und Nachhaltige Entwicklung)**
34. LÜTTICH ZONE 2 IILE-SRI: Erste ordentliche Generalversammlung am 17. Juni 2024.  
**(Dokument 23-24/294) – 5. Kommission (Tourismus – Finanzen – Allgemeine Verwaltung – Wohnungswesen – Mobilität)**
35. C.I.L.E.: Erste ordentliche Generalversammlung am 20. Juni 2024.  
**(Dokument 23-24/295) – 5. Kommission (Tourismus – Finanzen – Allgemeine Verwaltung – Wohnungswesen – Mobilität)**
36. INTRADEL: Erste ordentliche Generalversammlung am 20. Juni 2024.  
**(Dokument 23-24/296) – 5. Kommission (Tourismus – Finanzen – Allgemeine Verwaltung – Wohnungswesen – Mobilität)**
37. A.I.D.E.: Erste ordentliche Generalversammlung am 25. Juni 2024.  
**(Dokument 23-24/297) – 5. Kommission (Tourismus – Finanzen – Allgemeine Verwaltung – Wohnungswesen – Mobilität)**

38. Interkommunale ECETIA: Erste ordentliche Generalversammlung am 25. Juni 2024.  
**(Dokument 23-24/298) – 5. Kommission (Tourismus – Finanzen – Allgemeine Verwaltung – Wohnungswesen – Mobilität)**
39. ECETIA Finances: Erste ordentliche Generalversammlung am 25. Juni 2024.  
**(Dokument 23-24/299) – 5. Kommission (Tourismus – Finanzen – Allgemeine Verwaltung – Wohnungswesen – Mobilität)**
40. CHR Verviers: Erste ordentliche Generalversammlung am 25. Juni 2024.  
**(Dokument 23-24/300) – 5. Kommission (Tourismus – Finanzen – Allgemeine Verwaltung – Wohnungswesen – Mobilität)**
41. SPI: Erste ordentliche Generalversammlung am 25. Juni 2024.  
**(Dokument 23-24/301) – 5. Kommission (Tourismus – Finanzen – Allgemeine Verwaltung – Wohnungswesen – Mobilität)**
42. ENODIA: Erste ordentliche Generalversammlung am 26. Juni 2024.  
**(Dokument 23-24/302) – 5. Kommission (Tourismus – Finanzen – Allgemeine Verwaltung – Wohnungswesen – Mobilität)**
43. ISoSL: Erste ordentliche Generalversammlung am 26. Juni 2024.  
**(Dokument 23-24/303) – 5. Kommission (Tourismus – Finanzen – Allgemeine Verwaltung – Wohnungswesen – Mobilität)**
44. I.G.I.L.: Erste ordentliche Generalversammlung am 27. Juni 2024.  
**(Dokument 23-24/304) – 5. Kommission (Tourismus – Finanzen – Allgemeine Verwaltung – Wohnungswesen – Mobilität)**
45. NEOMANSIO: Erste ordentliche Generalversammlung am 27. Juni 2024.  
**(Dokument 23-24/305) – 5. Kommission (Tourismus – Finanzen – Allgemeine Verwaltung – Wohnungswesen – Mobilität)**
46. CHR Citadelle: Erste ordentliche Generalversammlung am 28. Juni 2024.  
**(Dokument 23-24/306) – 5. Kommission (Tourismus – Finanzen – Allgemeine Verwaltung – Wohnungswesen – Mobilität)**
47. Stellungnahme bezüglich der Jahresrechnung 2023 sowie der ersten Haushaltsabänderung für das Jahr 2024 für das „Établissement d'Assistance Morale du Conseil Central Laïque“ der Provinz Lüttich.  
**(Dokument 23-24/307) – 5. Kommission (Tourismus – Finanzen – Allgemeine Verwaltung – Wohnungswesen – Mobilität)**
48. Kulte – Jahresrechnung 2023 der orthodoxen Kirchenfabrik „Saint Alexandre Nevsky“ und „Saint Serafim de Sarov“, Rue du Laveu 80 in 4000 Lüttich – Günstiges Gutachten.  
**(Dokument 23-24/308) – 5. Kommission (Tourismus – Finanzen – Allgemeine Verwaltung – Wohnungswesen – Mobilität)**
49. Bereitstellung eines Provinzbeamten für die Partnerstädte und -gemeinden im Rahmen der Verhängung von Sanktionen für Verwaltungsverstöße, Umweltverstöße und Verstöße gegen das kommunale Wegerecht.  
**(Dokument 23-24/309) – 5. Kommission (Tourismus – Finanzen – Allgemeine Verwaltung – Wohnungswesen – Mobilität)**
50. Genehmigung des Protokolls der Sitzung vom 16. Mai 2024.

Der Präsident



Jean-Claude JADOT